

# Biberbacher Amtsblatt



Markt Biberbach mit den Ortsteilen Affalterrn, Eisenbrechtshofen, Feigenhofen und Markt

64. Jahrgang

Freitag, den 31.05.2024

Nummer 22

## Amtliche Bekanntmachungen

· 3.500 Einwohner  
· Landkreis Augsburg  
· Gute Infrastruktur  
· Moderne Einrichtungen und Ausstattung  
· Moderne Arbeitsplätze  
· Sympathisches Team



**Biberbach. HIER lebe ich!**

**WILLKOMMEN IM BIBERBACHER RATHAUS!**  
**Sachbearbeiter** (m/w/d)  
**für die Bauverwaltung**

Unbefristet in Vollzeit/Teilzeit (mindestens 30 Stunden/Woche), gute Bezahlung, Sozialleistungen, Fortbildungsmöglichkeiten u. v. m. Bei uns haben Sie beste Zukunftschancen!

Alle Stellenausschreibungen finden Sie unter [biberbach.de/stellenausschreibungen](http://biberbach.de/stellenausschreibungen).  
**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**



[biberbach.de/stellenausschreibungen](http://biberbach.de/stellenausschreibungen)

## Aufmaarbeiten der Grundstücke/ Gebäude im gesamten Gemeindegebiet

### - Start der Arbeiten

Wie bereits in den Amtsblättern am 26.04.2024 und 10.05.2024 mitgeteilt, lässt der Markt Biberbach das Aufmaß für alle Grundstücke/Gebäude für das **gesamte Gemeindegebiet** durch die Firma Kommunalberatung Bitterwolf GmbH erstellen.

Die Aufmaarbeiten haben in der KW 21/2024 im Ortsteil Affalterrn begonnen und dauern ca. bis Ende August 2024.

Die Ermittlung der Flächen erfolgt durch Mitarbeiter der Firma Kommunalberatung Bitterwolf GmbH, die hierbei nach Straßenzügen die einzelnen Grundstücke systematisch prüfen und notwendige Messungen vornehmen werden. In diesem Zusammenhang stehen die Mitarbeiter auch für weitere Beratungen und zur Information der Eigentümer zur Verfügung.

Wir bitten Sie daher, den jeweiligen Vermessern Zutritt zu Ihrem Grundstück und – soweit notwendig – auch zu den Gebäuden zu gewähren. Es wäre zudem äußerst hilfreich, wenn vorhandene Baupläne zur Einsichtnahme bereitgestellt werden könnten.

**Jeder berechnigte Mitarbeiter der Firma Kommunalberatung Bitterwolf GmbH kann sich durch einen Mitarbeiterausweis mit Lichtbild ausweisen.**

### ABFALLWIRTSCHAFT

**Bauschutt u. Gartenabfälle:** Samstag, von 09.30 – 11.30 Uhr  
**Wertstoffhof:** Samstag, von 09.30 – 11.30 Uhr

### RATHAUS BIBERBACH – so erreichen Sie uns

#### Geschäftsstunden im Rathaus

Montag, Mittwoch, Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr

Dienstag keine Geschäftsstunden

Donnerstag von 8.00 bis 12.00 und 14.30 bis 18.00 Uhr

#### Telefon 08271/8018-0

Bürgerbüro und Standesamt 8018-12 oder 13

Bauamt 8018-14

Steueramt 8018-15

Kasse 8018-16

#### Telefax 08271/8018-40

Wasserversorgung Störung/Rohrbruch 0172/182 92 92

Störung Entwässerungssystem Fa. BSB5 Herr van Hemert  
0174/205 28 23

#### e-mail Adressen:

Allgem. Anfragen o. Mitteilg.: [rathaus@biberbach.de](mailto:rathaus@biberbach.de)

Bauangelegenh.: [bauamt@biberbach.de](mailto:bauamt@biberbach.de)

Bürgerbüro, Amtsblatt: [buergerbuero@biberbach.de](mailto:buergerbuero@biberbach.de)

Gebühren, Steuern, Abfall: [steueramt@biberbach.de](mailto:steueramt@biberbach.de)

Koordinationsstelle: [k-stelle-biberbach@augsb-urg-asb.de](mailto:k-stelle-biberbach@augsb-urg-asb.de)

Jugendbeauftragte – [jugendbeauftragte@biberbach.de](mailto:jugendbeauftragte@biberbach.de)

Seniorenbeauftragte – [seniorenbeauftragter@biberbach.de](mailto:seniorenbeauftragter@biberbach.de)

Behindertenbeauftragte – [behindertenbeauftragte@biberbach.de](mailto:behindertenbeauftragte@biberbach.de)

#### Koordinationsstelle 08271 / 4281110

#### Herausgeber des amtlichen Teils:

Markt Biberbach, Rathausplatz 1, 86485 Biberbach

Telefon: 08271/8018-0

Telefax: 08271/8018-40

E-Mail: [info@biberbach.de](mailto:info@biberbach.de)

Im Internet unter: [www.biberbach.de](http://www.biberbach.de)

[www.vital-dahoim.de](http://www.vital-dahoim.de)

## Landrat Martin Sailer lädt am 12. Juni zur Kinder- und Jugendsprechstunde ein

Anmeldungen für Online- und Präsenztermine sind bis 5. Juni möglich

In regelmäßigen Abständen organisiert die Kommunale Jugendarbeit des Landkreises Augsburg eine Kinder- und Jugendsprechstunde, in der die jungen Bürgerinnen und Bürger ihre Fragen, Anliegen und Wünsche mit Landrat Martin Sailer besprechen können. Die nächste Sprechstunde findet am **Mittwoch, 12. Juni 2024**, von 15 bis 18 Uhr **im Jugendzentrum in Bobingen (Jahnstraße 13, 86399 Bobingen)**

statt. Das Angebot richtet sich an alle Bürgerinnen und Bürger des Landkreises bis 26 Jahre, ganz egal ob einzeln oder als Gruppe. Die Sprechstunde bietet die Möglichkeit, mit dem Landkreischief über Probleme oder Schwierigkeiten jeglicher Art zu sprechen oder auch um ein tolles Projekt vorzustellen. Wer den Weg nach Bobingen nicht auf sich nehmen kann oder möchte, kann auch auf digitalem Wege mit dem Landrat ins Gespräch kommen.

Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung zur Sprechstunde im Vorfeld erforderlich. Für die Anmeldung oder im Falle von Fragen steht Monika Seiler-Deffner von der Kommunalen Jugendarbeit unter der Telefonnummer 0821 3102 2679 oder per E-Mail an [Seiler-Deffner@LRA-a.bayern.de](mailto:Seiler-Deffner@LRA-a.bayern.de) gerne zur Verfügung. Alternativ ist auf der Website des Landkreises unter [www.landkreis-augsburg.de/kinder-und-jugendsprechstunde](http://www.landkreis-augsburg.de/kinder-und-jugendsprechstunde) ein Online-Anmeldeformular zu finden sowie viele ergänzende Informationen rund um die Kinder- und Jugendsprechstunde. Anmeldeschluss ist am Mittwoch, 5. Juni 2024.

## Frühjahrssemester 2024



Das Frühjahr-/Sommerprogramm 2024 der vhs Augsburger Land ist da. Ab sofort online – [www.vhs-augsburger-land.de](http://www.vhs-augsburger-land.de) - oder gedruckt im Programmheft.

**Unsere Kurse ab Juni und Sprach-Intensivkurse im Juli 2024!**

### Wirbelsäulentraining

Sonja Hartl

Das Wirbelsäulentraining umfasst den ganzen Körper, mit Schwerpunkt auf die oft falsch oder einseitig beanspruchte Wirbelsäule. Egal ob Bürojob oder körperliche Arbeit - Rückenschmerzen können zum Problem in jedem Alter werden. Mobilisations- und Kräftigungs-Übungen

mit Dehnungs- und Entspannungs-Elementen wirken dem entgegen. Rutschfeste Matte, Handtuch, Getränk bitte mitbringen.

### Biberbach QBI302w05

7x, 04.06.24 - 16.07.24, Di, wöchentlich, 15:05 - 16:05 Uhr

Preis: 36,90 € (gültig bis 6 Teilnehmende)

Preis: 33,80 € (gültig ab 7 Teilnehmenden)

Grundschule, Zweifachturnhalle, Pfarrer-Ginther-Weg 3, Biberbach

### Pilates - Ganzkörpertraining

Sonja Hartl

Pilates ist ein von Joseph Pilates entwickeltes ganzheitliches Körpertraining. Es dehnt und kräftigt vor allem die tiefliegende Bauch-, Beckenboden- und Rückenmuskulatur. Pilates verbindet mit dem Atem kontrollierte, fließende Bewegungen und sorgt für eine gute Haltung. Für jedes Alter und jede Leistungsstufe geeignet.

Rutschfeste Matte, Handtuch, Getränk bitte mitbringen.

### Biberbach QBI302p03

6x, 06.06.24 - 11.07.24, Do, wöchentlich, 19:15 - 20:15 Uhr

Preis: 31,60 € (gültig bis 6 Teilnehmende)

Preis: 29,00 € (gültig ab 7 Teilnehmenden)

Grundschule, Gymnastikhalle, Pfarrer-Ginther-Weg 3, Biberbach

### Tabata Style - Power-Workout

Sonja Hartl

Tabata - nach dem japanischen Wissenschaftler Dr. Izumi Tabata benannt - ist ein hochintensives Intervall-Training (HIIT), welches als Methode für Leistungssportler entwickelt wurde. Das 4-minütige Intervall-Training nur mit dem eigenen Körpergewicht besteht aus kurzen, aber intensiven Übungseinheiten von 20 Sekunden, die mit je 10 Sekunden Pause unterbrochen werden. Der Kurs umfasst mehrere dieser 4-minütigen Bodyweight-Workouts zum Aufbau von Kraft und Ausdauer und ist für jedes Leistungsniveau geeignet. Rutschfeste Matte, Handtuch, Getränk bitte mitbringen.

### Biberbach QBI302f02

**mieco**  
Eine starke Verbindung 

Einladung zum Informationsabend  
**Donnerstag 13.06.2024 um 19.30 Uhr**  
im Bürgerhaus in Markt

Mit Glasfaser grenzenlos  
schnell in die digitale Zukunft.

**Wir bringen Glasfaser nach Markt.**

6x, 06.06.24 - 11.07.24, Do, wöchentlich, 18:25 - 19:10 Uhr  
Preis: 23,70 € (gültig bis 6 Teilnehmende)  
Preis: 21,80 € (gültig ab 7 Teilnehmenden)  
Grundschule, Gymnastikhalle, Pfarrer-Ginther-Weg 3, Biberbach

### Ein Abend für die Rose

Ernestine Verdura

Die Königin der Düfte wird seit jeher in vielen Kulturen hochgeschätzt und verwendet. Ihr wunderbarer Duft hebt die Stimmung, wirkt ausgleichend und entspannend. Aus allen Teilen der Rose wurde Medizin hergestellt, sie wurde und wird in vielfältiger Form in der Kosmetik und in der Küche eingesetzt. Wir stellen exquisite Köstlichkeiten wie Rosensirup und -konfitüre, Rosenlikör und -zucker, eine feine Rosentorte, eine Gesichtscrème und anderes her. Ausführlich wird über die medizinische Verwendung der Rose gesprochen. Alle Rezepte und ein Manuskript gibt es zum Mitnehmen.

### Meitingen QME305k07

1x, 13.06.24, Do, 18:00 - 22:00 Uhr

Preis: 34,40 € inkl. 7€ Material

Mittelschule, Hauptstraße 35, Meitingen, Küche

### Weidenflechten – Gartenobjekte

Manuela Itzelsberger

Ob Rankhilfe, Gartensegel, Kugel oder Sonne, nach fachkundiger Einführung flechten Sie dekorative Dinge für den Garten.

Anmeldeschluss: 14 Tage vor Kursbeginn! Gartenschere bitte mitbringen

### Biberbach QBI210e05

1x, 22.06.24, Sa, 14:00 - 18:00 Uhr

Gebühr: 33,30 € plus Material je nach Verbrauch

Pfarrhof, Pfarrer-Brümmer-Straße 11, Biberbach, Affaltern

**Neu! Unsere Sommer-Intensivkurse sind ideal für alle, die in kürzester Zeit die Grundlagen einer Sprache erlernen möchten. Mit unserem praxisorientierten Lehransatz ermöglichen wir Ihnen einen schnellen Fortschritt und eine solide Basis, um sich in der neuen Sprache zurechtzufinden.**

### Spanisch A1 - Intensivkurs für Anfänger

Spanisch für den Urlaub

Monica Kukula

Hola, ¡Qué tal! Planen Sie einen Urlaub in Spanien oder Lateinamerika? In diesem Intensivkurs werden Sie Grundkenntnisse der Spanischen Sprache lernen.

### Bitte folgendes Lehrbuch vor Kursbeginn besorgen:

¡ Buen Viaje ! (Spanisch für die Reise) ISBN 978-3-06-020249-2, Cornelsen Verlag;

### Meitingen QME422a03

4x ab 15.07.2024, Mo, 18:00 - 21:15 Uhr, 15 Min. Pause, Di, 18:00 - 21:15 Uhr, 15 Min. Pause, Mi, 18:00 - 21:15 Uhr, 15 Min. Pause, Do, 18:00 - 21:15 Uhr, 15 Min. Pause

Preis: 74,00 € (gültig bis 6 Teilnehmende)

Preis: 67,60 € (gültig ab 7. Teilnehmenden)

Mittelschule, Zimmer 4, Hauptstraße 35, Meitingen

### Englisch A1 - Intensivkurs für Anfänger

Nydia Castillo López

### Lehrbuch: At your leisure A1.2., Hueber

ISBN 978-3-19-009599-5 bitte vor Kursbeginn besorgen.

### Meitingen QME406a02

4x, 22.07.24 - 25.07.24, Mo - Do, 18:00 - 21:15 Uhr, 15 Min. Pause

Preis: 74,00 € (gültig bis 6 Teilnehmende)

Preis: 67,60 € (gültig ab 7. Teilnehmenden)

Mittelschule, Zimmer 1, Hauptstraße 35, Meitingen

### Französisch A1 - Intensivkurs für Anfänger

Emmanuel Accensi

**Lehrbuch: On y va ! A1 - Aktualisierte Ausgabe, Hueber. Lehr- und**

**Arbeitsbuch mit komplettem Audiomaterial, ISBN 978-3-19-103325-5.**

### Meitingen QME408a03

4x, 22.07.24 - 25.07.24, Mo - Do, 18:00 - 21:15 Uhr, 15 Min. Pause

Preis: 61,70 € (gültig bis 6 Teilnehmende)

Preis: 56,30 € (gültig ab 7. Teilnehmenden)

Mittelschule, Zimmer 3, Hauptstraße 35, Meitingen

**Möchten Sie Beratung und Informationen oder sich anmelden? Dann wenden Sie sich bitte an:**

**Bildungszentrum Nord oder vhs Meitingen:** Dr. Sylvia Huber oder Frau Irene Liotti, 08271 8199-47, bz-nord@vhs-augsburger-land.de oder meitingen@vhs-augsburger-land.de

## Rat und Hilfe

### Gesprächskreise für Angehörige von Demenzkranken im Landkreis Augsburg

Die Seniorenberatung und Fachstelle für pflegende Angehörige bietet einmal im Monat Treffen für Angehörige von Demenzkranken, aber auch als Online-Termin an. Eine Teilnahme ist unabhängig vom Wohnort innerhalb des Landkreises Augsburg möglich. Ziel dieser Gesprächskreise ist das Zusammenkommen im Zuge regelmäßiger Treffen, während die Betroffenen aktiv zuhören und sich über die Alltagsbewältigung mit Demenzkranken austauschen können. Zentraler Kernpunkt der Treffen ist der Erfahrungsaustausch, von dem die Betroffenen untereinander profitieren.

Im Juni finden die Gesprächskreise an folgenden Terminen statt:

- **Dienstag, 18. Juni 2024, 14 Uhr,**  
du&hier, Kirchstraße 12, 86368 Gersthofen
- **Dienstag, 25. Juni 2024, 17 Uhr,**  
in virtueller Form (**online über „Webex“**)

Die Teilnahme ist kostenfrei, um vorherige Anmeldung wird jedoch gebeten. Für Fragen ist die Beratungsstelle unter den Telefonnummern 0821 3102 -2705, -2707 oder -2718 sowie per E-Mail an seniorenberatung@LRA-a.bayern.de zu erreichen. Weitere Informationen sowie die Termine aller Gesprächskreise sind auf der Internetseite [www.landkreis-augsburg.de/gespraechskreise](http://www.landkreis-augsburg.de/gespraechskreise) zu finden.

## Kirchliche Nachrichten

### Gottesdienstanzeiger- Pfarreiengemeinschaft Biberbach/Affaltern vom 01. Juni bis 09. Juni 2024



**Samstag, 01. Juni Hl. Justin, Philosoph, Märtyrer**

**Biberbach:** 18.30 Rosenkranz u. Beichtgelegenheit; 19.00 Vorabendmesse für Karl Spingler u. Maria u. Josef Schaller, Peter Prömel (JM) u. Josef u. Therese Dirr, Maria (JM) u. Johann Fries u. Hans Jantschura, Dr. Tomas Riedel u. Hilde von Grundherr, Gerhard Seitz (JM) u. verst. Angeh. d. Fam. Knöpfler

**Sonntag, 02. Juni 9. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Affaltern:** 09.00 Pfarrgottesdienst für Johann (JM) u. Berta Koch, Adolf u. Ottilia Durner

**Biberbach:** 10.00 Pfarrgottesdienst; 18.30 Rosenkranz

**Montag, 03. Juni Hl. Karl Lwanga und Gefährten, Märtyrer in Uganda**

**Biberbach:** 08.30 Rosenkranz; 09.00 Heilige Messe für Hermann u. Edeltraud Haug, Verst. der Fam. Eltschkner u. Katharina u. Anton Klein; 18.30 Rosenkranz

**Dienstag, 04. Juni Dienstag der 9. Woche im Jahreskreis**

**Biberbach:** 09.00 Heilige Messe für Rita Strauß; 18.30 Rosenkranz  
**Affaltern:** 19.00 Stille Anbetung  
**Feigenhofen:** 19.00 Rosenkranz

**Mittwoch, 05. Juni Hl. Bonifatius, Bischof, Glaubensbote in Deutschland**

**Biberbach:** 13.00 Halbtagesausflug Senioren; 18.30 Rosenkranz  
**Affaltern:** 16.00 Rosenkranz  
**Feigenhofen:** 19.00 Abendmesse für Rudolf u. Jochen Niederleitner, Josef u. Therese Scherer u. verst. Angeh., Karl Gritsch u. verst. Eltern

**Donnerstag, 06. Juni Hl. Norbert von Xanten, Ordensgründer, Bischof**

**Biberbach:** 17.00 Seelsorgesprechstunde bei Pfr. Lindl (ohne Anmeldung); 18.30 Rosenkranz; 19.00 Abendmesse Zum Dank, Michael, Dora u. Walburga Hafner, Karola Fischer; 19.30 Bibelkreis; 19.30 Vortrag zum Thema „Wokeismus“ von Dr. Christoph Rohde mit anschl. Austausch (Pfarrsaal Biberbach; Eintritt frei)

**Freitag, 07. Juni HERZ-JESU-FEST**

**Biberbach:** 09.00 Heilige Messe für Magda Schinnerl, Erich Ziegler; 18.30 Rosenkranz

**Samstag, 08. Juni Unbeflecktes Herz Mariä**

**Biberbach:** 08.00 Ausflug der Albanusbruderschaft nach Bad Tölz; 18.30 Rosenkranz u. Beichtgelegenheit; 19.00 Vorabendmesse für Kaspar Spengler u. Angeh. u. Franziska Failer, Rudolf Jarasch, Helmut Schuster, Josef Liepert (JM)

**Sonntag, 09. Juni 10. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Affaltern:** 09.00 Pfarrgottesdienst für Ulrich u. Barbara Miller u. Sohn Matthias  
**Biberbach:** 10.00 Pfarrgottesdienst mit Fußwallfahrern aus Zusaltheim; 18.30 Rosenkranz

**„Wokeismus“ – Mehr Freiheit?**



Der Münchner Politologe Dr. Christoph Rohde hat sich mit dem Anliegen des Wokismus eingehend auseinandergesetzt. Am **Donnerstag, dem 06. Juni, um 19:30 Uhr im Pfarrsaal Biberbach** wird er in einem Informationsabend die gesellschaftspolitischen Hintergründe des Wokeismus beleuchten. Vermag die Benutzung einer gerechten Sprache einen guten Charakter zu erzeugen? Sind öffentlich propagierte Sprachcodes der Weg zu einer besseren, diskriminierungsresistenten Gesellschaft? Oder führen Sprachvorgaben zu einer Einschränkung von Meinungsvielfalt und -freiheit? In seine gut verständlichen Ausführungen wird der Referent auch naturrechtliche Gesichtspunkte mit ein beziehen.

**Kinder- und Minikirche**

Wir freuen uns, Euch zur nächsten Kinder- u. Minikirche am **Sonntag, 16. Juni um 9.45 Uhr** (in Pfarrsaal und Grundschule Biberbach)

einladen zu dürfen und Euch alle wieder zu treffen.

Euer Vorbereitungsteam

**Ein Wochenende in Altötting und Umgebung vom 11. bis 13. Oktober 2024**

Unsere Unterkunft ist im historischen 4-Sterne-Hotel „Münchner Hof“, direkt am Kapellplatz.

Wir unternehmen von dort aus Ausflüge nach Markt, besichtigen dort u.a. das Geburtshaus von Papst Benedikt XVI. Auf dem Programm stehen auch eine Führung durch die längste Burganlage der Welt (Burghausen), die malerische Altstadt u. die barocke Klosteranlage von Raitenhaslach mit Einkehr in der Klosterberggaststätte. In Altötting feiern wir Gottesdienste in der Gnadenkapelle und nehmen an der Lichterprozession teil.

**Leistungen:**

Busfahrt im modernen Fernreisebus - 2 Übernachtungen (HP) - Eintrittspreise und Führungen

Reisepreis: 299 Euro (EZ-Zuschlag 30 Euro) - Kinderermäßigung auf Anfrage

Abfahrt am 11.10.24 um 13 Uhr (Schulhof) - Rückkehr am 13.10.24 um 19 Uhr

Anmeldung: [buchung@busreisen-meier.de](mailto:buchung@busreisen-meier.de) oder Tel. 08271/8136667

**„Ein Wort zur Renovierung unserer Wallfahrtskirche...“**



...Unsere Wallfahrtskirche ist nicht nur das Wahrzeichen der Gemeinde Biberbach, sie ist auch ein Ort des Glaubens und Lebens. Seit Jahrhunderten erinnert sie Generationen von Menschen, dass Gott hier, im Zeichen des „Herrgöttele von Biberbach“, am Werk ist. Unsere Vorfahren haben mit dem Wenigen, das sie hatten, aber mit unerschütterlichem Gottvertrauen, diesen Ort des Gebets erhalten. Gerne gebe ich für unsere Kirche, meinem seelischen Hafen, damit wir und auch die nächsten Generationen weiterhin einen geschützten Ort des Glaubens haben. Helfen auch Sie mit Ihrer Spende mit, damit dieser Ort der Ruhe, der Zuversicht und des Gebetes, so besonders bleibt und wieder in altem Glanz erstrahlt.



**Kolping**

**Kolpingfamilie Biberbach**

**Männerstammtisch**

Am Sonntag, 02.06.2024 um 18:00 Uhr ist wieder Männerstammtisch beim Huckerwirt.

*Wort für die Woche*

*„Die Menschen streiten im Allgemeinen nur deshalb, weil sie nicht diskutieren können.“*

*G. K. Chesterton (1874-1936)*

## Vereinsmitteilungen

### SC Biberbach

**Lust auf Fußball?**

Du bist schon 3 Jahre alt und hast Lust in einem Team Fußball und andere Ballspiele zu spielen?  
Dann komm am **01. Juni 2024** mit deiner Mama oder deinem Papa auf den Sportplatz nach Biberbach zum Schnuppertraining!

**Wann:** 01.06.24 um 10:00 Uhr  
**Wo:** Sportplatz in der Jahnstraße 36 in Biberbach

Wir bitten um eine Anmeldung per WhatsApp oder Telefon.  
Jasmin Bauer: 0151 17703355  
Janina Sehenk: 0151 28961983

**Wir freuen uns auf dich!**



## Gaudi-Nachturnier 2024

**Freitag, 21. Juni 2024  
ab 18:30 Uhr  
Sportplatz Biberbach**

- ❖ Teilnahme ab 14 Jahren
- ❖ Fünf Spieler pro Team
- ❖ Mindestens eine Frau pro Team
- ❖ Anmeldegebühr: 25 €

Anmeldung bitte bis zum 07.06.24 unter Nennung des Mannschaftsnamens an: [groererik@gmail.com](mailto:groererik@gmail.com)  
Weitere Details folgen per Mail.



### Abt. Tischtennis

#### Trainingszeiten

03.06.2024 (Mo), 17:45 – 19:15 Uhr: Anfänger und Hobby (Jugend)

03.06.2024 (Mo), 17:45 – 19:45 Uhr: Jugendtraining für Mannschaftsspieler

03.06.2024 (Mo), 19:15 – 20:30 Uhr: Kombiniertes Jugend-/Erwachsenentraining

03.06.2024 (Mo), 20:30 – 21:30 Uhr: freies Erwachsenentraining

05.06.2024 (Mi), 17:45 – 19:45 Uhr: Jugendtraining

### Karin Kahl glänzt bei TT-Seniorenmeisterschaften

(MK) Karin Kahl, langjähriges Mitglied der Tischtennis-Abteilung des SC Biberbach, kann auf zwei erfolgreiche Turnierwochenenden

zurückblicken. Los ging es Anfang Mai bei den 12. Internationalen Bayerischen Seniorenmeisterschaften in Ruhpolding. Dort stand sie gleich in drei Konkurrenzen auf dem Siebertreppchen. Im Mixed zusammen mit Frank Schmitt vom TTSG Sörgenloch-Zornheim zog Karin nach einer fast makellosen Vorrunde mit nur einem abgegebenen Satz in die KO-Endrunde ein. Dort setzten sie sich nach einem klaren 3:0-Sieg im Halbfinale schließlich im Finale mit 3:2 Sätzen durch und belegten somit den Goldrang. Genauso erfolgreich lief es im Mannschaftswettbewerb zusammen mit Frank Schmitt (TTSG Sörgenloch-Zornheim) und Peter Lattek (TTG Netphen). Auch hier marschierten sie bis ins Finale und holten sich den Sieg in der Altersklasse 65. Im Doppel zusammen mit Heidi Philipp vom ATS Kulmbach 1861 musste sie sich lediglich im Finale gegen Karin Hellwig und Martina Schuldt mit 3:1 geschlagen geben und belegte somit Platz 2.

Auf die Teilnahme im Einzel verzichtete Karin, da bereits am darauffolgenden Wochenende die Deutschen Meisterschaften der Senioren in Hamm stattfanden. Dazu hatte sie sich aufgrund ihrer guten Platzierung bei den Bayerischen Meisterschaften qualifiziert.

Dort ging es ähnlich erfolgreich weiter, auch wenn hier natürlich die Konkurrenz deutlich stärker war. Über 500 Seniorinnen und Senioren traten dort an drei Tagen in zwei Hallen an die Tische um die Deutschen Meister in den verschiedenen Altersklassen zu ermitteln. Besonders konnte sich Karin über die Bronzemedaille im Doppel zusammen mit Daniela Baumann vom SB Versbach freuen. Nach einem klar gewonnenen Viertelfinale mussten sie sich erst im Halbfinale gegen Hannelore Stowasser und Karin Hoffmann geschlagen geben. Im Einzel spielte sich Karin bis ins Achtelfinale, nachdem sie in der Vorrundengruppe nur der topgesetzten Spielerin knapp unterlag. Dort verlor sie ebenfalls knapp im fünften Satz gegen Gabriele Cato.

Das Achtelfinale erreicht hatte Karin auch im Mixed zusammen mit Matthias Löw vom TSV Aichach. Dort unterlagen sie dann denkbar knapp gegen Angela Walter (RSV Braunschweig) und Horst Dangers (Spvg. Hüpede-Oerie) im fünften Satz mit 9:11 Punkten.

Doch die Turniersaison ist für Karin noch nicht zu Ende. So plant sie neben der Teilnahme an den Internationalen Trierer Stadtmeisterschaften Mitte Juni auch bei der Weltmeisterschaft der Senioren in Rom im Juli zusammen mit 6100 Teilnehmern zu starten. Die Abteilungsleitung und die gesamte TT-Abteilung gratuliert herzlich zu diesen tollen Ergebnissen und wünscht weiterhin viel Erfolg!

### Jagdgenossenschaft Biberbach

#### Einladung zur Jagdversammlung

Die ordentliche Versammlung der Jagdgenossen der Jagdgenossenschaft Biberbach findet am Freitag, den 7. Juni 2024, um 19,30 Uhr, im Gasthof Magg in Biberbach statt.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung
2. Bericht der Vorstandschaft
3. Entlastung des Kassenführers und der Vorstandschaft
4. Satzungsänderung
  - § 8 der Satzung
  - Beschlussfassung der Versammlung der Jagdgenossen

Absatz 1, Satz 2

#### Bisheriger Text:

Stimmhaltungen werden bei der Berechnung der Stimmenmehrheit nicht mitgezählt.

#### Neuer Text mit Beschluss:

Stimmhaltungen werden bei der Berechnung der Stimmenmehrheit mitgezählt.

Absatz 5

#### Bisheriger Text:

Ein Jagdgenosse oder ein Bevollmächtigter ist von der Mitwirkung an der Abstimmung entsprechend § 34 BGB ausgeschlossen, kann sich nicht vertreten lassen und auch keinen anderen vertreten, wenn sich die Beschlussfassung auf den Abschluss eines Rechtsgeschäfts oder auf

einen Rechtsstreit zwischen der Jagdgenossenschaft und ihm bezieht.

#### **Neuer Text mit Beschluss:**

Ein Jagdgenosse kann für sich oder einen anderen das Stimmrecht ausüben, wenn darüber Beschluss gefasst wird, ob die Nutzung der Jagd ihm oder dem vertretenen Jagdgenossen überlassen werden soll.

5. Neuwahlen der Vorstandschaft
6. Beschlussfassung zur Jagdpachtverlängerung  
Bogen I und Bogen II, für weitere 6 Jahre
7. Beschlussfassung über die Verwendung des Jagdpachtschillings
8. Verschiedenes

Alle Eigentümer von jagdbaren Grundflächen, die zum Gemeinschafts-jagdrevier Biberbach gehören, werden hiermit herzlich eingeladen.

Für evtl. Fragen, zum Tagesordnungspunkt 4, steht der Jagdvorsteher Josef Dirr vorab zur Verfügung.

Die Vorstandschaft

## **Bewegt! Transformative Körper-/Geist-Arbeit Workshop Serie mit Anina von Molnar**

Anina bietet transformative Körper-/Geist-Arbeit an, die kombinierte Bewegungs- und Achtsamkeitsmethoden beinhaltet. In dieser samstäglichen Workshop-Reihe wird Anina die Teilnehmer ermutigen und anleiten, sich mit den ihnen innewohnenden Quellen der Erneuerung, Erleichterung und Freude zu verbinden, indem sie die folgenden Praktiken integriert:

- Hatha Yoga - Yogastellungen
- Pranayama (Atemübungen)
- Qigong Punkt- und Meridian- Selbst-Massage
- Achtsamkeits-Meditation
- Kreative Bewegung - der eigenen Körperweisheit vertrauen

Nähere Infos zu Anina von Molnar unter [www.integralarts.de](http://www.integralarts.de)

#### **Rahmen des Workshops**

für Erwachsene ab 18 Jahren

3x Samstags Workshop Serie - ab 13:00 Uhr für ca. 3 Stunden

Termine: **5., 12., 19. Oktober 2024** 26.10 als Ausweichtermin

Kursgebühr 135 Euro Pro Person

#### **Weitere Informationen/Anmeldung unter:**

[info@musikschule-biberbach.de](mailto:info@musikschule-biberbach.de) oder 08273 998498

Wir bleiben in Bewegung  
Ihre Musikschule Biberbach e.V.

## **Die Rosen blühen**

Der besondere Gartenstammtisch der **Gartenfreunde Biberbach** findet dieses Mal kurzfristig statt. Wir laden alle Roseninteressierte am **Freitag 07. Juni 15 Uhr** zu einer Nachlese des Rosenschnittkurses im Hause der **Familie Winklhofer, Bachmannstr.9** herzlich ein. Die Rosen blühen bei Winklhofers prächtig und das wollen wir uns ansehen und mit einem kleinen Snack genießen.

Wir freuen uns über Interessierte Gartler.

Gartenfreunde Biberbach e.V.

## **38. Biberbacher Gartenkolumne**

Wir haben ein wunderbares Frühjahr. Nicht zu heiß und nicht so trocken, wie in den Jahren davor. Die Wassermengen in der Augsburger Region, die vom Himmel kamen, hielten sich in Grenzen und versickerten im Untergrund. Das ist auch sehr wichtig, denn versiegelte Böden leiten alles ungenutzt in die Kanalisation. Daran sollten wir bei Neuanlage oder Veränderungen im eigenen Grundstück denken. Sickerwasser wirkt wie ein Speicher für unsere Pflanzen und unsere Gärten greifen bei hochsommerlichen Temperaturen darauf zurück. Es gibt viele Möglichkeiten Wasser zu speichern, um es dann wieder in Notzeiten den Pflanzen zur Verfügung zu stellen. Umleitung der Regenrinnen in große Tonnen, Einleitung in Gartenteiche oder auch

eine unterirdische Zisterne kann damit befüllt werden. Schlaue Gärtner versuchen ihre Beetbepflanzung so dicht wie möglich zu gestalten. Damit beschatten die Pflanzen ihren Boden und schützen ihn vor Austrocknung. Gleichzeitig kommt kaum Unkraut durch und wir können den Garten in der Hängematte genießen.

Die Anlage einer Hecke, vor allem einer Blühhecke, sollte hier und da überdacht werden. Nicht nur der Anblick der blühenden Büsche ist erholsam, sondern auch die Insekten freuen sich über das Nahrungsangebot, nein, auch eine Hecke verbreitet neben Schatten und durch Verdunstung Kühle im Garten. Gleichzeitig hält sie auch starke Winde ab. Wenige wissen, dass eine 1,5 m hohe Hecke den Wind bis zu 25 Meter Entfernung ableitet und sie kann die Verdunstung um 20% verringern. Eine Hecke bietet durch ihren Habitus die Möglichkeit eines Schattenbeetes. Hosta in allen Variationen, die von groß bis klein in den Gärtnereien angeboten werden und mit ihren weiß bis violetten Blüten Akzente in den Schatten setzen, können neben Heuchera, Geranium und Epimedium, nur um einige zu nennen, das Rasenmähen unter der Hecke ersetzen. Wenn man dazwischen noch Frühblüher setzt, wie Narzissen, Tulpen oder Traubenhyazinthen, hat man das ganze Jahr Freude an seinem Garten.

Den Garten umzugestalten, sollten wir im Auge behalten, aber für die Planung ist der Winter besser geeignet. Genießen wir jetzt die wunderbare Rosenblüte in diesem Jahr. Haben Sie ihre Rosen gedüngt und gut zurückgeschnitten? Dann erfreuen Sie sich wie viele an der Pracht und dem Duft der Königin der Blumen. Wenn Ihnen das alles nicht reicht, besuchen sie die Rosengärten in Nah und Fern.

Die Biberbacher Gartenfreunde

#### **Rosengärten:**

Rosenpark der Stadt Wörishofen

Roseninsel im Starnberger See

Rosengarten im Botanischen Garten Augsburg

Historischer Rosengarten Wemding



## **Bürgergemeinschaft Biberbach e.V.**

#### **Gemeinsamer Mittagstisch**

Unser nächster gemeinsamer Mittagstisch findet am **Donnerstag, den 06. Juni 2024 in Ediths Café statt.**

Zum Preis von 7 € **gibt es Lasagne mit Hackfleisch und Gemüse und einen kleinen Salat.**

Wie immer teilen wir uns in 2 Gruppen - 1. Gruppe um 11:30 Uhr, die 2. Gruppe um 13 Uhr.

Bitte melden Sie sich dazu verbindlich **bis Dienstag, den 04. Juni 2024** unter der Nummer **0176/57956392** an.

Unter dieser Nummer werden auch die anderen Angebote der Nachbarschaftshilfe und Alltagsbegleitung entgegengenommen und vermittelt.

#### **Kaffeenachmittag**

**Achtung: Am 05. Juni 2024** bleibt unser Mittwochcafé in der Begegnungsstätte geschlossen, da an diesem Nachmittag die katholische Pfarrgemeinde zu ihrem Seniorennachmittag einlädt. Am **Mittwoch, den 12. Juni 2024** sind wir wieder wie gewohnt für Sie da.

Ingrid Krätschmer  
stellvertretende Vorsitzende

## **UNABHÄNGIGE FRAUENLISTE BIBERBACH**

Am Montag, den 03.06. um 19.30 Uhr ist unser nächstes Treffen beim Huckerwirt.

Alle Interessentinnen aus Biberbach sind herzlich dazu eingeladen.

Sabine Sommerreißer, 1. Vorsitzende

Satz und Druck:

Fa. ixcopy Jochen Strehle Haldenloh C8 · 86465 Weiden  
Telefon 08293/7014900  
info@ixcopy.de



## Biberbacher Schaufenster



### ANGEBOTE

VON FR. 31.05.2024 BIS DO. 06.06.2024

SCHWEINEFILET-SPIEßE	100g	1,69 €
HACKFLEISCH-SPIEßE	100g	1,29 €
SALAMIAUFSCHNITT	100g	1,99 €
BIERSCHINKEN	100g	1,39 €
BÄRLAUCHAUSTRICH	100g	1,39 €

#### ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag geschlossen

Dienstag, Mittwoch 08.00 - 12.30 Uhr

Donnerstag, Freitag 08.00 - 12.30 Uhr | 14.30 - 18.00 Uhr

Samstag 08.00 - 12.00 Uhr

#### METZGEREI BAYER

Hauptstr. 8 | 86485 Biberbach | Telefon 08271 - 40284  
partyservice-bayer@web.de | www.partyservice-bayer.de



## BLICKKONTAKT SCHAUER

KORREKTIONSBRILLEN  
GLEITSICHTBRILLEN  
SONNENBRILLEN

KONTAKTLINSEN  
ORTHO-KERATOLOGIE  
MYOPIE-MANAGEMENT

Wir nehmen uns besonders viel Zeit

für Sie und Ihre Wünsche:

Deshalb arbeiten wir ausschließlich mit Terminen.

#### Zur Terminvereinbarung

erreichen Sie uns telefonisch:

Mo-Fr 9:00 - 19:00 Uhr

Sa 9:00 - 14:00 Uhr

Forstberg 18

86485 Biberbach/OT Affaltern

☎ 08293 / 965 660

✉ info@blickkontakt-schauer.de

[blickkontakt-schauer.de](http://blickkontakt-schauer.de)



## Pflegeservice rund um die Uhr!



Abrechnung mit  
allen Kassen!

...mit Herz und Zeit!

Marktplatz 4  
86485 Biberbach  
Fax 08271/420672

☎ 08271/420671

#### Wir bieten Ihnen die Alternative:

Individuelle, ganzheitliche Versorgung und Pflege  
Ihrer Angehörigen in Ihrer gewohnten Umgebung  
mit »Herz und Zeit«.

- ☀ Grundpflege
- ☀ Behandlungspflege
- ☀ Sterbebegleitung
- ☀ Beantragung von Pflegegraden und Hilfsmitteln
- ☀ Hauswirtschaftl. Versorgung
- ☀ Beratung für Angehörige
- ☀ Hausnotruf
- ☀ Essen auf Rädern
- ☀ Tagesbetreuung

[b.graef@pflegedienstsonnenschein.com](mailto:b.graef@pflegedienstsonnenschein.com)  
[www.pflegedienstsonnenschein.com](http://www.pflegedienstsonnenschein.com)



Tom Lučić  
Kurze Gasse 8  
86485 Biberbach  
OT Affaltern  
☎ 08293 7603

## Werbung im Gemeindeblatt

..... wird gelesen!

Rufen Sie an, wir informieren Sie gerne über Anzeigenpreise  
und Sonderkonditionen. Tel. 08293/7014900

**ANGEBOTE DER WOCHE**

Marktplatz 4 | 86485 Biberbach | Telefon 08271/420566  
dorfladen-biberbach@web.de

**gültig vom**  
**03.06. - 08.06.2024**

**Haribo  
Fruchtgummi**

160/175 g



0.99 €

**Prinzen Rolle  
Schoko**

400 g



1.79 €

**Butaris  
Butterschmalz**

250 g



2.99 €

**Hengstenberg  
Gurken**

670 g



1.99 €

**Schwartau  
Extra Konfitüre**

340 g



2.19 €

**Softlan  
Weichspüler**

45 WL / 1 L



1.59 €

**unsere regionalen Lieferanten**



**Wir sind für euch da**  
Mo-Fr 7:00 - 18:00 Uhr  
Sa 7:00 - 13:00 Uhr

**Café & Backshop**  
Mo-Fr 6:30 - 18:00 Uhr  
Sa 6:30 - 13:00 Uhr  
So 7:30 - 11:00 Uhr



**Mario  
Bauunternehmen**

*Wir machen für Sie  
Pflasterarbeiten, Außenanlagen,  
Trockenlegen von Häusern,  
Baggerarbeiten aller Art,  
auch Minibagger,  
Erdbewegungen und Abbruch.*

*Für Angebote und Beratung stehen wir  
Ihnen gerne zur Verfügung:*

www.winklerbau.de / E-Mail: mario.pflaster-baggerbetrieb.1@web.de  
Tel. 08293 / 9651620; Fax 08293 / 9651630

Inh. Mario Winkler, Buchberggring 32, 86485 Biberbach, Mobil 0170 / 9758610

**BEWUCKER**  
Besser Auto waschen.

An der Via Claudia in Meitingen



**8 Staubsaugerplätze  
Hurricane Car Gun zur profes-  
sionellen Innenreinigung**

**Mattenwäscher zur bequemen  
Reinigung von Fußmatten**



# Entdecke die Power des optimalen Schutzes

Bring deine Sicherheit auf ein neues Level und reduziere gleichzeitig deine Beiträge. Wie? Ganz einfach mit unserem exklusiven Versicherungs-**Check-up**. Vereinbare noch heute einen Termin und profitiere von einer Versicherungslösung, die perfekt auf dich zugeschnitten ist.

Code scannen und  
Termin buchen



Gerne beraten wir dich:  
**Gebietsdirektion**  
**Jörg Riediger**  
Via Claudia 4  
86405 Meitingen  
Telefon 08271 420020  
[joerg.riediger@zuerich.de](mailto:joerg.riediger@zuerich.de)





**genzler**  
Rolläden-Markisen-Fliegengitter

- Rolläden für Alt- und Neubau
- Elektrische Rolläden
- Rollädenkastendämmung
- Markisen
- Lichtschachtdeckungen
- Insektenschutzgitter für Tür und Fenster
- Reparatur und Montage

[www.rolladen-genzler.de](http://www.rolladen-genzler.de)  
Telefon 08271 - 81 47 507

## Familienanzeiger



- Hochzeitsanzeigen
- Geburtstagsanzeigen
- Danksagungen für Geburtstage und Trauerfälle

Ihre Familienanzeige (1/8 Seite) im Biberbacher Amtsblatt mit Schmuckmotiv für nur EUR 10,-  
Anzeigenannahme im Rathaus

**Werbung im Gemeindeblatt...  
...wird gelesen!**

**LEICHT BEGEHBARE  
DUSCHE in 24 Std.**  
wir kümmern uns um alles




**Kostenlose  
Vorort-Beratung**



- ✓ Inklusive Antragstellung und direkter Abrechnung mit der Pflegekasse
- ✓ Mit Bauschutt Entsorgung & Endreinigung
- ✓ Umbau wird bis zu 100% gefördert \*ab Pflegegrad 1 4000 Euro Förderung
- ✓ **Kostenlose Vorort-Beratung**

 Robert A. Hofmann

 0821/20952629

 Region Schwaben

ANDREAS  
**FRIEDRICH**

DER STOIMETZ  
AUS WELDEN  
bei der KIRCHE

*Das schönere Grabmal zum kleineren Preis!*



**Gratis-Prospekt  
Tel. 08293 - 404**

*... die wohl größte Ausstellung in Augsburg und Umgebung!*